

Um hóskaði boð fæst, verður

OGNIN

Niðaragøta 82 í Hoyvík

hervið lýst til sølu.

Talan er um eini randarhús í tveimum hæddum við kjallara.

Stødd á grundtuki: 200 m², uml. 59,74 m², stova og køkur í einum -

Stovuhædd: uml. 42,93 m², 3 vasaðar køkur og durur, Loftshædd: uml. 42,93 m², 3 kømur - baðirúm og gongd.

Kjallarahædd: óinnrættað.



HÚSALÁNSGRUNNURIN

VALUTAKURSIR

		13.08.96	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollari	572,30	571,40
Bretland	Pund	887,75	890,29
Týskland	Markur	387,32	386,58
Svíriki	Króna	86,14	86,78
Noreg	Króna	89,54	89,83
Frakland	Frankur	113,18	113,97
Belgia	Frankur	18,804	18,764
Sveits	Frankur	476,03	474,76
Holland	Gyllin	345,14	344,06
Italia	Liri	0,3784	0,3748
Finnland	Markur	128,90	126,91
Island	Króna	8,83	8,83
Eysturriki	Skilllingur	55,086	54,974
Spania	Pesetas	4,557	4,541
Portugal	Escudos	3,773	3,763
Kanada	Dollari	417,74	416,08
Grikkaland	Drakmur	2,480	2,452
Japan	Yen	5,3237	5,3035
Írland	Pund	922,36	925,76
	XEU	727,12	726,94

Kelda: Føroya Sparikassi

Fekk skaðar í andlitið

RANDI JACOBSEN

Ein ógvusligur bardagi var á Vaglinum í Havn tíðliga sunnumorgunin.

Tveir menn vóru farnir til hendurs, og bardagin endaði við, at annar var so illa sparkaður og sligin, at hann í sjúkrabili varð fluttur á skaðastovuna við brotnari nös og øðrum skaða í andliti.

Hetta var ein 25 ára gam-

al maður úr Eysturoynni.

Hin maðurin hevði eisini fingið snuddir í bardaganum, og hann fór eisini á skaðastovuna. Har var hann handtikin av politinum, sum hevði fleiri vitni uppá, at hesin var gerningsmaðurin.

Gerningsmaðurin var ein 21 ára gamal eysturoyingur, men ikki úr somu bygd sum hin.

Hvat menninir bardust um, veit polititið ikki.

Leyp í land

RANDI JACOBSEN

Gjaramorgunin kom knappliga eldur ein glastrevjabát, eitt tíggu mannafar, sum var á veg til útróðrar.

Umboð á bátinum var ein 69 ára gamal maður, og hann broytti beinanvegin kós móti landi.

Hann kom inn í Dalagjógv í Norðradali. Har leyp hann í land og slapp tí væl frá hendingini.

Báturin afturfyrir kolaðist upp.

Hildið verður, at brek í elskipanini var orsøkin til eldibrandin.

„Hensynsleyst og brutalt av dønnum:

Føroyskt gjaldoyra bara fyri at bjarga donsku krónuni

JAN MÜLLER

Tá føroyski búskapurin í oktober mánað 1993 var við at fara fyrri bakka umhugsaðu danskir myndugleikar at siga upp gjaldoyrafelagsskapin millum Danmark og Føroyar. Bæði í danska tjóðbankanum, figgjarmálaráðnum og í forsætismálaráðnum varð arbeitt við hesi ætlan.

Hetta avdúkaði Dagur og Vika í SvF herfyri og nú eru dansk blád eisini farin at visa málinum ans. Sambært Berlingske Tidende kom Mogens Lykketoft, figgjarmálaráðgjafi persónliga upp í málið, tá hann tók imóti einum pappiri við heitinum: „Ophævelse af møntfællesskabet mellem Færøerne og Danmark“.

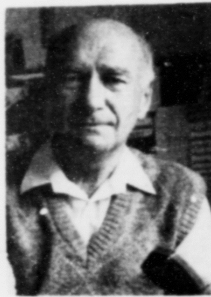
Hetta sendur at lesa í tekstvarpinum hjá Jyllandsposten um vikuskiftið.

Málið, sum sjónvarpið við móguleikum sínum fyrri almennum innliti, hevur avdúkað, hevur fingið landsstýrsmannin í figgjarmálum, Anfinn Kallsberg at krevja av lógmanni, at hann biður forsætismálaráðið koma við øllum upplýsingum í hesum máli.

Skelkaður

Ein teirra, sum hevur fylgt við í málinum og sum eisini áður hevur skrivað greinar í Sosialinum um nettpólitíknandi spurningar er Karl Nolsøe, búskaparfrøðingur.

Karl Nolsøe hevur lisið um seinastu avdúkingarnar í donskum bløðum og hann er einki minni enn skelkaður.



-Ætlanin hjá dønnum at slíta gjaldoyrafelagsskapin og fáa eitt føroyskt gjaldoyra hevði burturav til endamálið at bjarga tí donsku krónuni. Og var tað gjørt, so hevði tað verið gjørt uttan at taka hædd fyri, at Føroyar harvið fóru í hundarnar. Hvør króna hevði hvurvið úr Føroyum við tað sama. Hvør hevði viljað sitið við eini falleraðari bankskipan og eini krónu, sum einki virði hevði spyr Karl Nolsøe!

-Bara tað at danir hava hugsað henda tankan uttan at føroyingar hava vitað av tí vil eg kalla fyrri totalt hensynsleyst og brutalt. Tað visir eisini, at tá donsk áhugamálið kollidera við føroyskt, so vinna sjálvandi tey donsku.

Uppá fyrirspurning hvussu ein slík skipan hevði kunnað hjálpt tí donsku krónuni sigur Karl Nolsøe, at tá hevdu danir bara

kunnað sagt sum so, at tá teirra króna einki hevði við ta føroysku at gera, so hevði skradlið í Føroyum við einum bankafalliti einki havt við teir at gera.

Tá hefti tjóðbankin ikki, og tá vildi hetta verið føroyskur búskaparpolitikkur. Og hetta hevði ein so kunnað sannført útlandið um.

Karl Nolsøe visir á, at tá skradlið kom í Føroyum var danska krónan í vanda. Vandi var fyrri spekulatióin móti tí donsku krónuni, men tað eydnaðist dønnum at sleppa undan eini devaluering, men tað var uppá eitt hangandi há. Høvdu há-lendingar ikki bjarga donsku krónuni tá, so hevði læst verið neyðugt at devaluera. Og tá hevði støðan verið lík henni í Svíriki.

Karl Nolsøe sigur, at tað líkist ongum, tá figgjarmálaráðgjafi roynir at sláa málið upp í glens við at siga, at henda ætlan var bara nakað, sum embætismenn høvdu spelt sær við.

-Nei hetta hevur verið ramasta álvara frá hægsta stað í Danmark. Og tað at hetta varð viðgjørt var ikki fyrri at gera føroyingum nakran beina men fyrri at bjarga egnum skinni.

Karl Nolsøe ivast onga løtu í, at føroyingar m.a. út frá slíkum sum hesum, sum fram er komið, eiga at taka loysing frá Danmark.

-Um vit tá sleppa av við AP Møller er so ein annar spurningur. Tað visir seg nevniliga, at AP Møller er

størsta fyrirtøkan í Føroyum, og sær ikki mættari út, enn at lögmaður er ikki annað enn ein aktíngarhundur, sum AP Møller kann brúka sum honum lystir.

Karl Nolsøe heldur lítið um føroyskar búskaparfrøðingar. At eitt slíkt mál sum hetta fer afturvið borðinum uttan at fáa nakra viðmerking og viðgerð frá føroyskum búskaparfrøðingum sigur lítið alt um støðuna í Føroyum leggur Karl Nolsøe aftrat. Hann langar eisini út eftir føroysku pressuni, sum hann heldur er alt ov jánkaslig. Hon setir ongantíð spurningar og als ikki teir røttu spurningarnar.

variant
vlófestivegnar á goymslu

Eykalutir, útgjerd, søla og service. Bið um brochur og príslista.

Kaj Andersen & Co.
Box 1200 - Tlf. 15600